



MODE D'EMPLOI SIÈGE AUTO AVEC ISOFIX

GROEP 1/2/3
UNIVERSEL/SEMI-UNIVERSEL
CE PRODUIT EST CONFORME À LA NORME ECE R44/04
CONVIENT AUX ENFANTS DE 9 À 36 KG

IMPORTANT: LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS ET CONSERVEZ-LES POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

ON870027

COMMUNICATION IMPORTANTE

ATTENTION! Lisez attentivement les informations et instructions relatives à l'utilisation des sièges auto pour enfant dans le mode d'emploi de votre véhicule, avant d'y installer vos enfants. Lisez en détail les informations relatives à l'utilisation des sièges auto en combinaison avec les airbags. Lisez attentivement ces instructions pour vous assurer d'utiliser ce produit correctement et de manière sûre. La sécurité de votre enfant est votre responsabilité. Si vous avez des questions sur ce produit ou si vous avez besoin de pièces de rechange, prenez contact avec le point de vente le plus proche.

Le siège convient probablement si le constructeur du véhicule a mentionné dans le manuel du véhicule qu'il est possible de fixer un siège 'universel' pour des enfants de ce groupe dans le véhicule.

Le siège auto pour enfants est un siège auto 'universel' pour le groupe 1 (9 - 18 kg) ; il est conforme aux normes du règlement européen ECE-R44/04 pour utilisation dans des véhicules munis d'un système d'ancrage Isofix.

Pour le groupe 2/3 (15 - 36 kg), le siège auto pour enfants est classifié comme "universel" pour une utilisation avec la ceinture de sécurité seule, et comme "semi-universel" pour une utilisation combinant la ceinture de sécurité et le système Isofix.

En cas d'hésitation, consultez le fabricant ou le point de vente de ce siège auto.

Les sièges auto pour enfants peuvent laisser des traces sur la sellerie des sièges de voiture. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages ou des traces sur les sièges du véhicule.

Les situations suivantes sont, le cas échéant, en infraction avec la loi et annuleront la garantie :

- 1) Adaptations ou utilisations autres du siège auto, qui n'ont pas été approuvées ou conseillées par le fabricant.
- 2) Le manque de respect des instructions pour l'installation et la fixation du siège auto.

Le fabricant décline toute responsabilité pour des problèmes dus à des adaptations, fixations ou modes d'utilisation inappropriés.

Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour consultation ultérieure. Conservez également votre preuve d'achat. Nous vous conseillons de la conserver avec le présent mode d'emploi.

Ce siège auto est développé et testé pour satisfaire aux derniers standards européens pour les sièges auto pour enfants de groupe 1, 2 et 3. Ce siège auto est conçu pour les enfants de 9 à 36 kg.

À installer par un adulte.

Groupe 1:

Le groupe de poids et la catégorie Isofix pour lesquels ce système est homologué sont de 9-18 kg et B1. Consultez le mode d'emploi de votre véhicule pour vous assurer que les siège auto Isofix de catégorie B peuvent être utilisés dans votre véhicule.

Groupe 2+3:

Ce système de sécurité est utilisé en combinaison avec les ceintures de sécurité pour adultes. **Uniquement conçu pour être utilisé dans des véhicules équipés de ceintures de sécurité 3 points homologuées conformément au règlement européen UN/ECE-16 ou une autre norme équivalente.**

IMPORTANT: AVANT DE COMMENCER



AVERTISSEMENTS

- Ne laissez JAMAIS votre enfant dans le siège sans surveillance – la sécurité de votre enfant est votre responsabilité.
- Le siège auto doit être installé conformément aux instructions du fabricant. Une installation incorrecte peut se révéler dangereuse.
- Le siège auto ne peut être installé que par des adultes en état de le faire. N'installez pas le siège si vous êtes en état d'ébriété ou fatigué.
- Assurez-vous toujours que de nouveaux utilisateurs ou des utilisateurs occasionnels (par ex. grands-parents) ont lu les instructions ou qu'ils ont appris le mode d'installation correct d'une personne ayant lu et compris les instructions.
- Conservez toujours ce mode d'emploi avec le siège auto ou dans le véhicule dans lequel vous installez le siège. Certains modèles de sièges sont pourvus d'un compartiment pour glisser les instructions.
- Ne portez pas le siège auto en le tenant par les guides de ceintures de sécurité ! Vous pourriez casser ou endommager ces derniers.
- N'installez pas le siège auto sur un siège orienté latéralement ou vers l'arrière.
- Veillez à ce que le siège passager du véhicule soit bien redressé avant d'installer le siège auto.
- N'utilisez pas le siège auto dans la maison. Il est conçu pour être utilisé uniquement dans un véhicule.
- Ce siège auto peut être placé sur le siège avant ou la banquette arrière du véhicule, à condition que ces sièges soient pourvus d'un système de ceinture de sécurité à 3 points et que l'airbag soit désactivé. Nous vous conseillons toutefois de placer le siège auto sur la banquette arrière pour une sécurité accrue.
- Si vous n'avez pas d'autre choix que de placer le siège auto sur un siège passager arrière avec airbag latéral, veillez à ce que votre enfant ne soit pas appuyé sur la zone immédiatement autour de l'airbag.
- N'installez rien sous le siège auto pour enfants (par exemple, une serviette ou un coussin), cela pourrait affecter le bon fonctionnement du siège auto en cas d'accident.
- Tous les systèmes de sécurité ne sont pas identiques. Nous vous conseillons donc de tester le siège auto dans votre voiture avant de l'utiliser.

LORSQUE VOUS UTILISEZ LE SIÈGE AUTO POUR ENFANTS



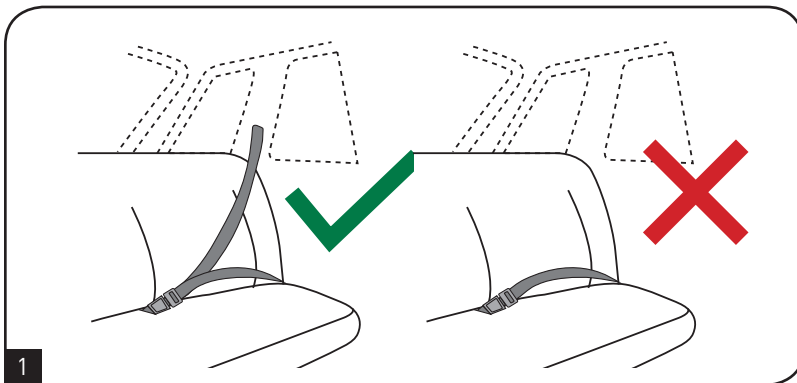
AVERTISSEMENTS

- Ne laissez pas d'objets non fixés sur la banquette arrière ou la planche à chapeau de votre véhicule. Cela peut s'avérer dangereux pour votre enfant en cas de freinage brusque.
- Veillez à ce que le siège auto soit fixé à un endroit où des objets durs ou des pièces en plastique ne puissent pas se coincer entre des portières ou des sièges passagers ajustables si le siège auto est utilisé quotidiennement.
- Enclenchez toujours la fermeture de sécurité des portières, dans la mesure du possible, pour éviter que votre enfant ne puisse ouvrir les portières de l'intérieur.
- Pendant les longs déplacements, prévoyez des pauses pour votre enfant et veillez à ce que votre enfant ne sorte pas du véhicule sans aide ou surveillance.
- Le siège auto doit être fixé solidement au siège passager. Une fois que vous l'avez installé, vérifiez qu'il reste bien en place et ne vacille pas. S'il bouge, recommencez l'installation.
- Veillez à ce que le siège auto soit toujours fixé au siège passager – même s'il n'est pas utilisé.
- N'utilisez pas le siège auto sans la housse d'origine. Cette dernière est en effet un élément essentiel pour la sécurité offerte par le siège auto.
- En cas d'urgence, il est important que vous puissiez détacher l'enfant rapidement, comme prescrit dans les normes de sécurité britanniques (BRITISH STANDARDS). Cela signifie qu'il n'est pas totalement impossible que l'enfant puisse détacher la boucle de la ceinture de sécurité ; vous devez donc dissuader votre enfant de jouer avec la boucle ou de l'actionner.
- Si vous avez des passagers à l'avant et à l'arrière, les personnes les moins lourdes doivent être installées à l'arrière et la plus lourde sur le siège passager avant.

- Des habits trop épais peuvent influencer la fixation correcte du harnais. Faites le cas échéant réchauffer l'habitacle avant d'installer votre enfant. Si votre enfant a froid, déposez une couverture par-dessus le harnais.
- Les enfants ont souvent de petits objets (ex. des jouets) dans leurs poches de veste ou de pantalon. Leurs vêtements peuvent aussi parfois comporter des éléments rigides (ex. des boucles). Assurez-vous que ces éléments ne se retrouvent pas coincés entre votre enfant et le harnais de sécurité, ils pourraient occasionner des blessures à votre enfant en cas d'accident.
- La sécurité de votre enfant est uniquement assurée en cas d'installation et d'utilisation correctes du système de sécurité, telles que décrites dans ce mode d'emploi.
- L'utilisation d'un siège auto et la bonne installation de votre enfant ne vous dispensent pas d'avoir un comportement prudent et responsable au volant. Restez toujours attentif et prudent dans le trafic.

CEINTURE DE SÉCURITÉ

- Ce siège est conçu pour une utilisation dans les véhicules approuvés équipés d'une ceinture à trois points répondant aux exigences du règlement UN/ECE No 16 ou une norme équivalente. **N'utilisez pas ce siège avec une ceinture de sécurité à deux points.** Cela présente un danger important en cas de freinage d'urgence ou d'accident.



ATTENTION: Le siège auto ne peut être utilisé qu'avec une ceinture de sécurité 3 points et PAS avec une ceinture ventrale 2 points (voir figure 1).

- Dans certains cas, la ceinture de sécurité du véhicule peut avoir une position élevée et entrer en contact avec le bord du rehausseur du siège auto, ce qui peut rendre la position du siège auto dangereuse. Dans ce cas, essayez de déplacer le siège auto ou installez-le à une autre place. En cas de doute, contactez votre magasin ou le service clientèle.
- N'utilisez JAMAIS d'autres points de fixation que ceux décrits dans les présentes instructions ou mentionnés sur le siège auto.
- Vérifiez que la partie horizontale de la ceinture de sécurité est bien installée dans le bas, afin que le bassin de votre enfant soit fermement maintenu.
- Assurez-vous que TOUS les passagers du véhicule portent bien leur ceinture de sécurité ; les passagers sans ceinture peuvent représenter un grave danger pour l'enfant en cas d'accident.
- Ne fixez JAMAIS la ceinture de sécurité d'une manière autre que celle décrite dans les présentes instructions.
- Les sangles abdominale et d'épaules (ainsi que le harnais le cas échéant) doivent toujours être utilisées quand votre enfant se trouve dans le siège auto.
- Veillez à ce que toutes les ceintures de sécurité soient correctement placées et ne soient pas tordues. Assurez-vous également qu'elles ne soient pas endommagées.

SOLEIL/CHALEUR

- Ne laissez pas votre enfant dans le siège auto si vous avez parké votre véhicule au soleil ou par grande chaleur.
- N'exposez pas le siège auto pendant une longue durée aux rayons directs du soleil ; ceci peut être dangereux pour votre enfant (les pièces en métal et en plastique peuvent devenir très chaudes) et peut décolorer le tissu. Vous pouvez éviter ce problème en déposant un tissu sur le siège quand vous ne l'utilisez pas.

ARRIÈRE DU SIÈGE/APPUIE-TÊTE

- Veillez à ce que le siège auto soit toujours aussi près que possible du dossier du siège du véhicule.
- Ôtez l'appuie-tête des sièges passagers si ceux-ci entravent le placement correct du siège auto. N'OUBLIEZ PAS de replacer l'appuie-tête lorsque vous enlevez le siège auto.

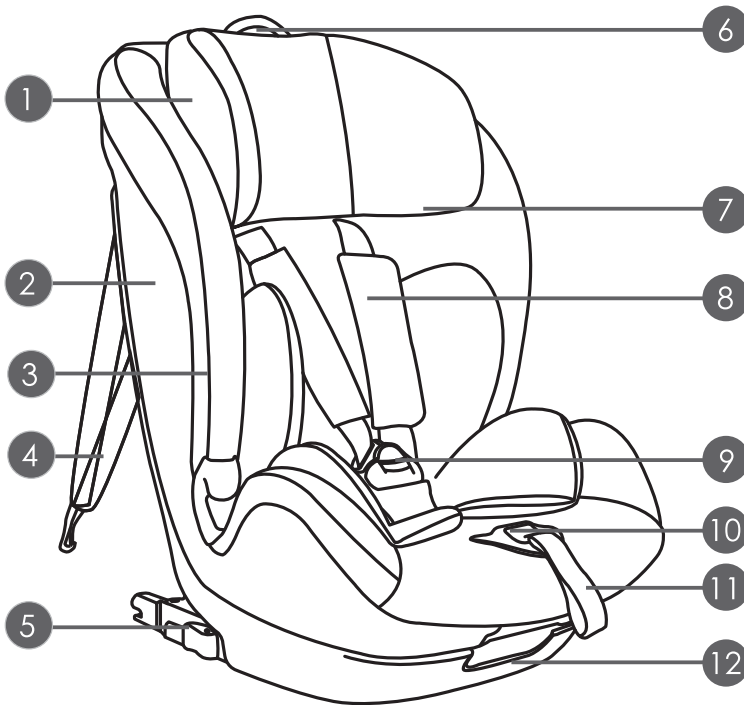
SIÈGES AUTO ET CEINTURES DE SÉCURITÉ D'OCCASION OU ENDOMMAGÉS

- Vous DEVEZ remplacer le siège auto et vos ceintures de sécurité s'ils sont usés ou fortement endommagés. Utilisez uniquement des pièces de rechange de distributeurs reconnus.
- Vous DEVEZ remplacer le siège auto après un accident. Le siège peut en effet avoir subi des dommages invisibles et offrir dès lors une moins bonne protection à votre enfant.
- La sécurité du siège auto n'est plus garantie si celui-ci a subi des dégâts ou des chocs importants suite à une chute ou un accident. Dans ce cas de figure, vous ne pouvez en aucun cas revendre ce siège auto en seconde main, le prêter ou le donner.
- La garantie d'usine ne s'applique qu'au premier propriétaire.

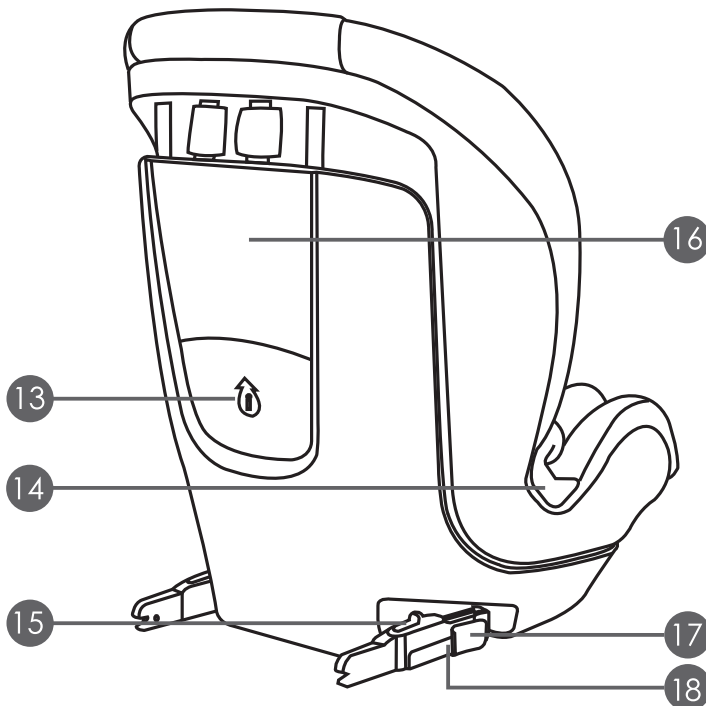
VOTRE GARANTIE 2 ANS

Bien que nos produits soient fabriqués et testés conformément aux normes de résistance les plus sévères, il existe toujours un risque infime de défaut ! En cas de défaut de fabrication, nous nous engageons à réparer ou remplacer gratuitement votre produit DREAMBEE, ou à le rembourser, et ce jusqu'à 2 ans après votre achat.

CHECK-LIST DES ÉLÉMENTS

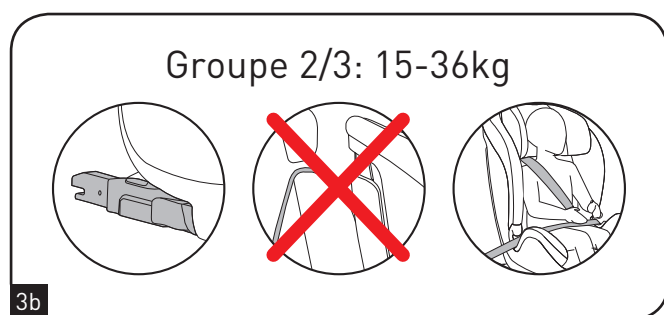
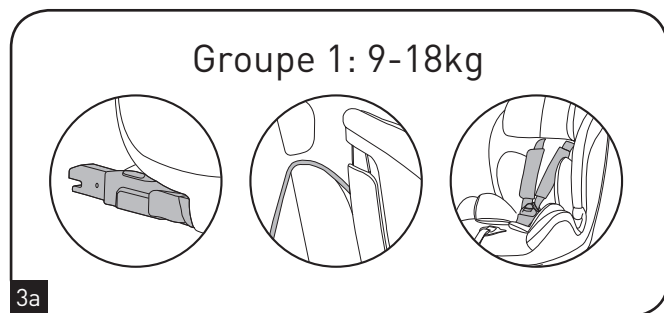


1. Appuie-tête
2. Coque
3. Absorbeur d'énergie latéral
4. Sangle de sécurité supérieure
5. Système Isofix
6. Poignée de réglage de l'appuie-tête
7. Guides de ceinture d'épaule
8. Harnais de sécurité 5 points
9. Boucle
10. Dispositif de réglage du harnais
11. Sangle de réglage du harnais
12. Poignée d'inclinaison



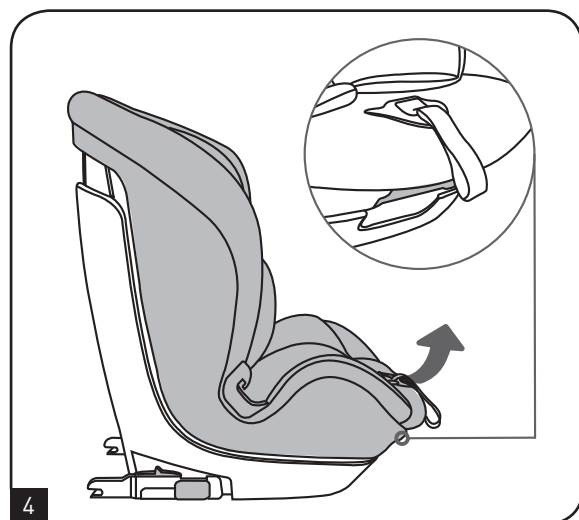
INSTALLATION DU SIÈGE AUTO

1. Pour le groupe 1 (9-18 kg), le siège ne peut jamais être utilisé avec une fixation à l'aide des ceintures de sécurité. Le siège doit être installé à l'aide du système d'ancrage Isofix et de la sangle de sécurité supérieure. Votre enfant doit être attaché à l'aide du harnais de sécurité.
2. Pour le groupe 2/3 (15-36 kg) les ceintures de sécurité peuvent être utilisées comme fixation supplémentaire au système d'ancrage Isofix. La sangle de sécurité supérieure et le harnais de sécurité ne doivent plus être utilisés. Votre enfant doit être attaché à l'aide de la ceinture de sécurité du véhicule.



POSITIONNEMENT DU SIÈGE EN 4 INCLINAISONS

Le siège auto peut être positionné en quatre inclinaisons différentes, de la position assise à la position couchée pour permettre à l'enfant de dormir. Tirez sur la poignée d'inclinaison sous l'avant de la coque (voir figure 4) tout en poussant la coque vers l'arrière ou en la tirant vers l'avant jusqu'à la position souhaitée.



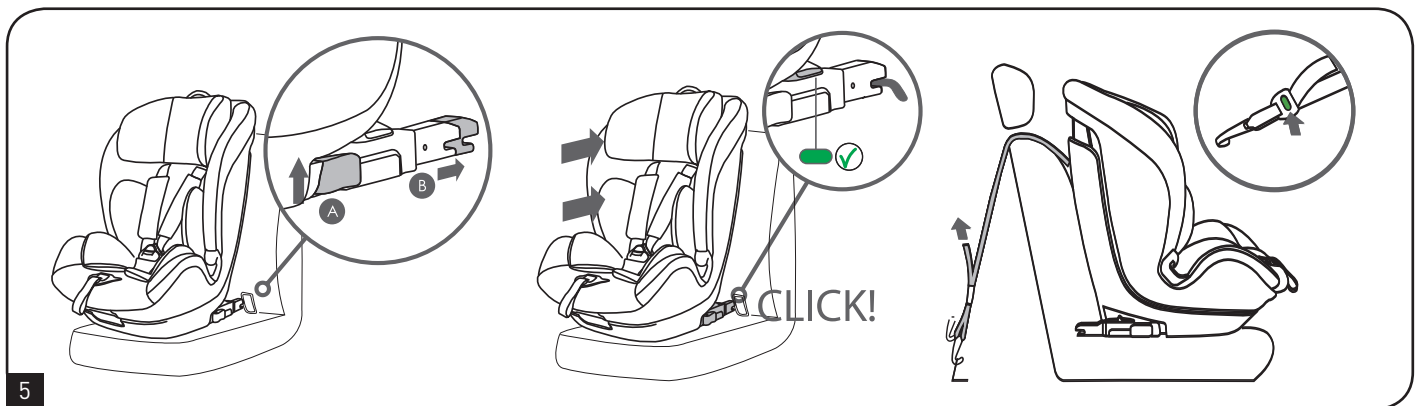
INSTALLATION DU SIÈGE POUR LE GROUPE 1 (9-18 KG/76-105 CM)

- Coulez les connecteurs Isofix B (5) en tirant au maximum le levier A (17) (voir figure 5). Effectuez cette opération des deux côtés du siège.
- Ouvrez le compartiment de sécurité supérieur à l'arrière du siège (16) et sortez la sangle de sécurité supérieure (4).
- Insérez les fixations du système d'ancrage Isofix dans les points d'ancrage du véhicule jusqu'à ce que vous entendiez un «clic». L'affichage sur le bouton (15) passe alors du rouge au vert (voir figure 5). Poussez le siège auto le plus loin possible vers l'arrière. Veillez à ce que les deux fixations Isofix soient dans la même position après avoir repoussé le siège.
- Attachez la sangle de sécurité supérieure au point d'accroche prévu dans le véhicule, indiqué par le symbole ci-dessous



- Tournez la sangle de sécurité supérieure jusqu'à que l'affichage devienne vert (voir figure 5). La sangle doit être fixée par-dessus le siège auto. Si nécessaire, rehaussez l'appuie-tête, ou retirez-le.

La sangle de sécurité supérieure peut se fixer sans que le siège ne soit lui-même ancré aux fixations Isofix. Veillez à ce que les connections soient correctement fixées dans les points d'accroche du véhicule après avoir serré le siège lors du placement.



Pour détacher le siège, suivez les mêmes étapes dans l'ordre inverse. Sur les 2 fixations Isofix se trouve un bouton noir (15) situé derrière l'indicateur vert. Libérez les fixations en poussant simultanément sur deux boutons et en tirant le siège vers l'avant. Si les deux boutons semblent coincés, vous devez appuyer davantage le siège auto contre le dossier du siège de la voiture.

INSTALLATION DU SIÈGE POUR LE GROUPE 2 + 3 (15-36 KG/105-135 CM)

Suivez les mêmes étapes reprises ci-dessus. Pour ces groupes, la sangle de sécurité supérieure ne doit pas être fixée. Vous pouvez également installer le siège uniquement avec la ceinture de sécurité du véhicule [groupe 2/3]. Si des fixations Isofix sont présentes dans votre véhicule, nous vous conseillons tout de même de les utiliser en combinaison avec la ceinture de sécurité.

AJUSTEMENT DE LA HAUTEUR DE L'APPUIE-TÊTE ET DU HARNAIS – GROUPE 1 (9-18 KG/76-105 CM)

Pour placer le harnais et l'appuie-tête dans la position souhaitée, pressez sur le levier (6) et tirez l'appuie-tête (1) vers le haut. Le harnais suivra automatiquement. Placez le harnais à la position souhaitée comme indiqué sur la figure 6.

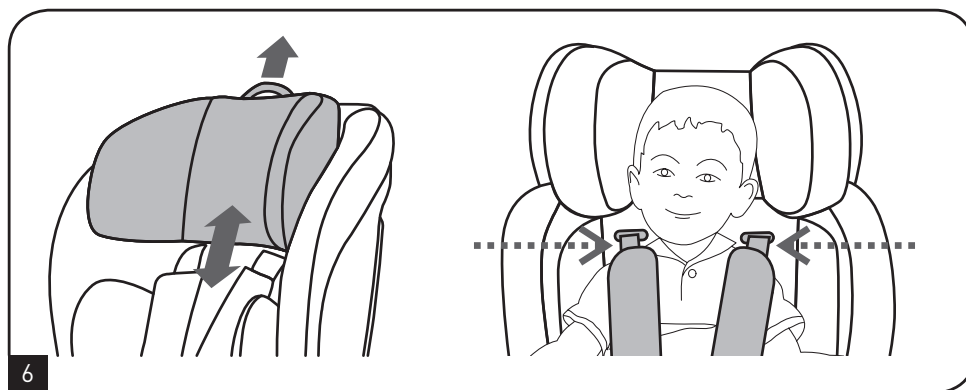


ATTENTION:
ne changez pas la hauteur du harnais quand l'enfant se trouve dans le siège.

AJUSTEMENT DE LA HAUTEUR DE L'APPUIE-TÊTE ET DU HARNAIS – GROUPE 2 + 3 (15-36 KG/105-135 CM)

Utilisez le même levier (6) pour ajuster la hauteur de l'appuie-tête à la taille de votre enfant. Veillez à ce que le guide de ceinture se trouve à environ 2 centimètres au-dessus de l'épaule de votre enfant.

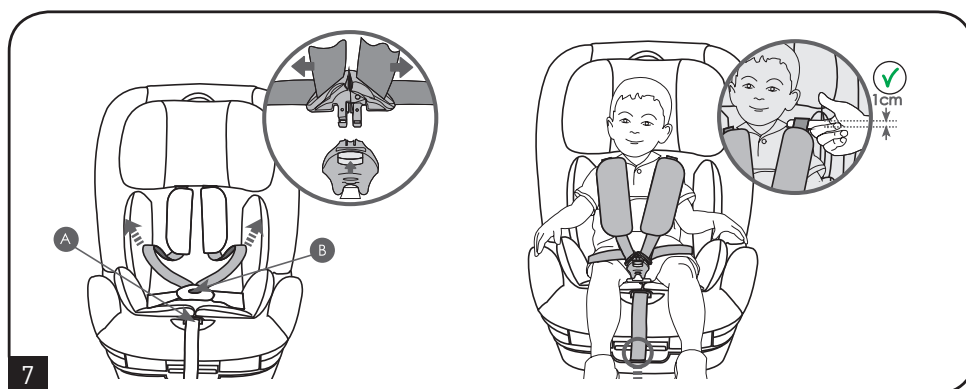
Pour descendre le harnais ou l'appuie-tête, suivez les instructions ci-dessus dans l'ordre inverse.



INSTALLATION DE VOTRE ENFANT DANS LE SIÈGE - GROUPE 1 (9-18 KG/76-105 CM)

- Libérez le harnais en appuyant sur le dispositif de réglage du harnais (10) et en tirant les ceintures du harnais diagonalement vers le haut. Appuyez sur le bouton rouge pour détacher le harnais. Détachez les extrémités de la boucle vers les côtés pour que votre enfant puisse s'installer dans le siège auto. Installez votre enfant dans le siège, rassemblez les deux moitiés de la boucle du harnais et insérez-les dans la boucle d'entrejambe.
- Tendez le harnais en tirant la sangle A vers le bas (11).
- Suivez les mêmes instructions dans l'ordre inverse pour retirer votre enfant du siège.

Attention: assurez-vous que la ceinture est correctement fermée en tirant sur les sangles d'épaules et la sangle abdominale.



TRANSFORMATION DU SIÈGE POUR ENFANTS DES GROUPES 2+3 (15-36 KG/105-135 CM)

Dès que votre enfant a atteint le poids de 18 kg environ (taille de 105 cm environ), il est nécessaire de retirer le harnais et d'attacher votre enfant à l'aide de la ceinture de sécurité du véhicule.

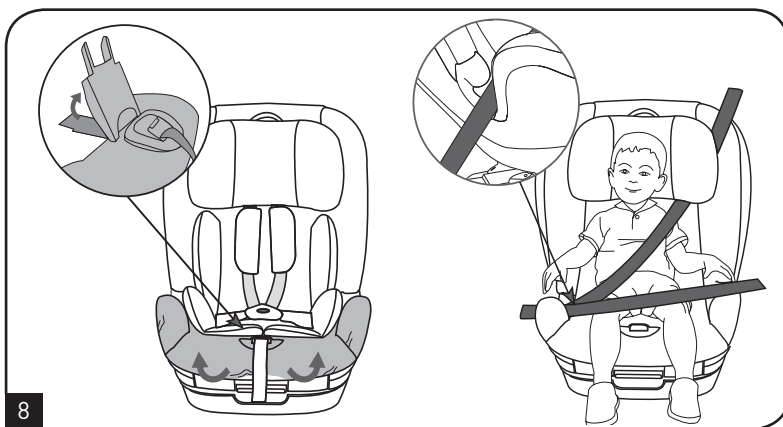
Pour retirer le harnais, vous devez avant tout le détacher complètement. Tirez la housse jusque sous le coussin et retirez les éléments de la boucle dans le compartiment prévu. Remplacez ensuite la housse par-dessus le siège.

CEINTURE DE SÉCURITÉ 15-36 KG

Placez votre enfant dans le siège et tirez la ceinture de sécurité à travers le guide de ceinture d'épaule (7). Bouclez la ceinture, veillez à ce que la ceinture ne soit pas trop lâche et faites passer la ceinture diagonale devant le ventre de l'enfant. Vérifiez que la ceinture diagonale passe par le guide de la ceinture ventrale (14).



ATTENTION: bouclez également la ceinture de sécurité si votre enfant ne se trouve pas dans le siège.



ENLÈVEMENT DE LA HOUSSE

Vous pouvez retirer la housse en tirant l'avant de la housse avec précaution. Vous pouvez ainsi extraire le textile de la fente. Sur les côtés, la housse est maintenue par des attaches le long des éléments en plastique. Détachez les attaches. La housse peut maintenant être retirée progressivement vers le haut. Retirez ensuite les 4 attaches dans le dos et faites passer la ceinture ventrale par l'ouverture de l'assise.

REMISE EN PLACE DE LA HOUSSE

Suivez les instructions ci-dessus dans l'ordre inverse pour remettre la housse en place.



ATTENTION: la housse du siège auto a une fonction de sécurité. N'utilisez jamais le siège auto sans la housse.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Rangez ce siège auto dans un endroit sûr lorsque vous ne l'utilisez pas.
- NE posez PAS d'objets lourds sur le siège auto.
- Rangez toujours le siège auto dans un endroit sec.
- NE rangez PAS le siège auto à proximité immédiate d'une source de chaleur, comme un radiateur.

HOUSSES :

- Les housses des sièges auto sont faciles à enlever et doivent être lavées à la main avec de l'eau froide (pas plus de 30 °C) additionnée de détergent au pH neutre. N'utilisez pas d'agents blanchissants.
- Suivez les instructions d'entretien indiquées sur les étiquettes des housses.
- Posez les housses à plat pour les sécher, ne les exposez pas à une source de chaleur directe, et ne les exposez pas aux rayons du soleil.
- Ne pas sécher en machine. Le rembourrage pourrait se détacher et sortir du tissu.

PIÈCES EN PLASTIQUE :

- Nettoyez ces pièces avec un tissu humide et un détergent au pH neutre.
- N'enlevez, ne démontez ni ne modifiez aucune pièce de la coque.
- Ne huilez ni ne graissez aucune pièce de la coque.

INSPECTION DU SIÈGE :

- Vérifiez régulièrement votre siège auto pour contrôler son éventuelle usure.
- Le siège auto peut faire un peu de bruit quand il est vide. C'est normal. En cas de doute, prenez immédiatement contact avec Dreambee ou avec le point de vente le plus proche.
- Contrôlez les parties réglables de votre siège auto environ tous les six mois pour vous assurer que le siège convient toujours à votre enfant en pleine croissance.

